

Cyclus Offset

Offset > Offset Blanc > Recyclé

Doc express : 116

Caractéristique :



Cyclus Offset possède un aspect naturel et une texture authentique, obtenus à partir de sa composition de fibres 100 % recyclées post-consommation, qui vous permet d'associer concept environnemental et bonne qualité d'image. Il se caractérise également par une forte opacité et une excellente machinabilité. Produit dans le respect de l'environnement, Cyclus Offset satisfait aux exigences de qualité les plus strictes.

Applications :

Catalogues, circulaires, coupons réponses, fiches, formulaires, guides, manuels, livres, revues, mailings, programmes, prospectus.

Aptitudes :

Impression : Offset

Garanties :

Agréé contact alimentaire indirect. Sécurité jouets. Labels environnementaux : Cygne Nordique, Ange Bleu et Fleur Européenne.

Spécifications :

Offset recyclé, 100 % fibres recyclées post-consommation, pâte TCF. Papier permanent (ISO 9706).

Conseils d'utilisation

Offset

Préparation :

Déstockage : reconditionner à la température de l'atelier 24 à 48 heures avant emploi.

Refente : maintenir le sens de fabrication du papier (// aux grands côtés) perpendiculaire au sens d'impression.

Préresse :

Surface imprimée importante : retrait partiel de sous-couleur indispensable. Aplats

intenses : noir : prévoir une trame de soutien bleu (40%). Couleurs : prévoir une ou plusieurs trame de soutien. Linéature de trame : 52 lignes / cm (133 lignes par pouce).

Impression :

Encrage : se conformer à l'intensité de l'épreuve. Basculage : 30 minutes à 2 heures après impression.

Finition :

Vernissage : vernis machine. Pelliculage : déconseillé.

Façonnage :

Pliage : parallèlement au sens de fabrication du papier (// aux grands côtés). Rainage : à partir de 135g/m² : rainage avec contrepartie. 200g/m² : rainage plus large au dos du pli.

Massicotage : attendre 24 heures après impression.

DANSK STANDARD
Kvalitetsstyringssystem Certifikat
Quality System Certificate

Certifikat nr. 26
Certificate No. 26

Det attestores hermed, at kvalitetstyringssystemet hos
This is to certify that the Quality System of

Dalum Papir A/S
Dalumvej 116, 5250 Odense SV
Maglemølle 150, 4700 Næstved

er i overensstemmelse med kravene i
fulfills the requirements in

DS/EN ISO 9002:1994

Certifikatets gyldighedsområde er:
The scope of the certificate is:

Produktion af de-inked masse Produktion og salg af papirprodukter

Production of de-inked pulp Production and sales of Paper products

Dette certifikat er udstedt i overensstemmelse med DS' bestemmelser vedrørende certificering.
Certifikatets danske tekst betragtes som den juridisk gældende i tilfælde af tvivl om oversættelsens korrekthed.

*The certificate is granted in conformity with the DS rules for certification.
The Danish text of the certificate is considered to be legally binding in case of doubt with regard to the correctness of the translation.*

Gyldigt fra: 2001-06-13
Valid from:
Gyldigt til: 2003-03-31
Valid until:
DS-certificeret siden: 1991-05-13
DS certified since:


Carl-Otto Rachlitz
Ledelsens repræsentant
Management representative



DANISH STANDARDS ASSOCIATION
Køtegade 4, 2800 Charlottenlund

The Danish Standards Association is a member of IONet, The International Certification Network

DANSK STANDARD
Miljøledelsessystem Certifikat
Environmental Management System Certificate

Certifikat nr. 33.4
Certificate No. 33.4

Det attesteres hermed, at miljøledelsessystemet hos
This is to certify that the Environmental Management System of

Dalum Papir A/S
Dalumvej 116, 5250 Odense SV
Maglemøllevej 150, 4700 Næstved

er i overensstemmelse med kravene i
fulfills the requirements in

DS/EN ISO 14001:1996

Certifikatets gyldighedsområde er:
The scope of the certificate is:

Produktion af de-inked masse.
Produktion og salg af papirprodukter

Production of de-inked pulp.
Production and sales of Paper products

Dette certifikat er udstedt i overensstemmelse med DS' bestemmelser vedrørende certificering.
Certifikatets danske tekst betragtes som den juridisk gældende i tilfælde af tvivl om oversættelsens korrekthed.

The certificate is granted in conformity with the DS rules for certification.
The Danish text of the certificate is considered to be legally binding in case of doubt with regard to the correctness of the translation.

Gyldigt fra: 2000-03-31
Valid from:
Gyldigt til: 2003-03-31
Valid until:
DS-certificeret siden: 1997-05-01
DS certified since:


Carl-Otto Rachlitz
Ledelsens repræsentant
Management representative



DANISH STANDARDS ASSOCIATION
Købmøglerå 6, 2800 Charlottenlund

The Danish Standards Association is a member of ICNEN, The International Certification Network



VERTRAG

Nr. 16969

über die Vergabe des Umweltzeichens Blauer Engel



RAL e.V. als Zeichengeber und die Firma

Dalum Papir A/S

Dalumvej 116, DK-5250 Odense SV

als Zeichennehmer - nachfolgend kurz ZN genannt -
schließen folgenden Zeichenbenutzungsvertrag:

- Der ZN erhält das Recht, unter folgenden Bedingungen das dem Vertrag zugrunde liegende Umweltzeichen zur Kennzeichnung des Produkts (Waren und Dienstleistungen)
Recyclingpapier für

"CyclusOffset"

zu benutzen. Dieses Recht erstreckt sich nicht darauf, das Umweltzeichen als Bestandteil einer Marke zu benutzen. Das Umweltzeichen darf nur in der abgebildeten Form und Farbe mit der unteren Umschrift "Jury Umweltzeichen" benutzt werden, soweit nichts anderes vereinbart wird. Die Abbildung der gesamten inneren Umschrift des Umweltzeichens muss immer in gleicher Größe, Buchstabenart und -dicke sowie -farbe erfolgen und leicht lesbar sein.
- Das Umweltzeichen gemäß Abschnitt 1 darf nur für o.g. Produkt (Waren und Dienstleistungen) benutzt werden.
- Für die Benutzung des Umweltzeichens in der Werbung oder sonstigen Maßnahmen des ZN hat dieser sicherzustellen, dass das Umweltzeichen nur in Verbindung zu o.g. Produkt (Waren und Dienstleistungen) gebracht wird, für die die Benutzung des Umweltzeichens mit diesem Vertrag geregelt wird. Für die Art der Benutzung des Zeichens, insbesondere im Rahmen der Werbung, ist der Zeichennehmer allein verantwortlich.
- Das/die zu kennzeichnende Produkt (Waren und Dienstleistungen) muss während der Dauer der Zeichenbenutzung allein in der "Vergabegrundlage für Umweltzeichen RAL-UZ 14" in der jeweils gültigen Fassung enthaltenen Anforderungen und Zeichenbenutzungsbedingungen entsprechen. Dies gilt auch für die Wiedergabe des Umweltzeichens (einschließlich Umschrift). Schadensersatzansprüche gegen RAL, insbesondere aufgrund von Beanstandungen der Zeichenbenutzung oder der sie begleitenden Werbung des ZN durch Dritte, sind ausgeschlossen.
- Sind in der "Vergabegrundlage für Umweltzeichen" Kontrollen durch Dritte vorgesehen, so übernimmt der ZN die dafür entstehenden Kosten.
- Wird vom ZN selbst oder durch Dritte festgestellt, dass der ZN die unter Abschnitt 2 bis 5 enthaltenen Bedingungen nicht erfüllt, verpflichtet er sich, dies RAL anzuzeigen und das Umweltzeichen solange nicht zu benutzen, bis die Voraussetzungen wieder erfüllt sind. Gelingt es dem ZN nicht, den die Zeichenbenutzung voraussetzenden Zustand unverzüglich wiederherzustellen oder hat er in schwerwiegender Weise gegen diesen Vertrag verstoßen, so entzieht RAL gegebenenfalls dem ZN das Umweltzeichen und untersagt ihm die weitere Benutzung. Schadensersatzansprüche gegen RAL wegen der Entziehung des Umweltzeichens sind ausgeschlossen.
- Der Zeichenbenutzungsvertrag kann aus wichtigen Gründen gekündigt werden.
Als solche gelten z. Beispiel:
- nicht gezahlte Beiträge
- nachgewiesene Gefahr für Leib und Leben.
Eine weitere Benutzung des Umweltzeichens ist in diesem Fall verboten. Schadensersatzansprüche gegen RAL sind ausgeschlossen (vgl. Ziffer 6 Satz 3).
- Der ZN verpflichtet sich, für die Benutzungsdauer des Umweltzeichens RAL einen Beitrag gemäß "Beitragsordnung für das Umweltzeichen" in ihrer jeweils gültigen Ausgabe zu entrichten.
- Die Geltungsdauer dieses Vertrages läuft gemäß "Vergabegrundlage für Umweltzeichen RAL-UZ 14" bis zum 31.12.2009. Sie verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, falls der Vertrag nicht bis zum 31.03.2009 bzw. bis zum 31.03. des jeweiligen Verlängerungsjahres schriftlich gekündigt wird. Eine Benutzung des Umweltzeichens ist nach Vertragsende weder zur Kennzeichnung noch in der Werbung zulässig. Noch im Handel befindliche Produkte bleiben von dieser Regelung unberührt.
- Mit dem Umweltzeichen gekennzeichnete Produkte (Waren und Dienstleistungen) und die Werbung dafür dürfen nur bei Nennung der Firma des ZN an den Verbraucher gelangen.

Sankt Augustin, den 01.12.2005

Ort, Datum Odense 23/12-2005

RAL e.V.

(rechtsverbindliche Unterschrift und Firmenstempel)

RAL DEUTSCHES INSTITUT FÜR GÜTESICHERUNG UND KENNZEICHNUNG E.V.

Gegründet 1925

Siegburger Straße 39, D-53757 Sankt Augustin

Dalum Papir A/S

Dalumvej 116

5250 Odense SV


EU's MILJØMÆRKE

Ecolabelling Denmark
hereby certifies that



Dalum Papir A/S

has been given the license no. DK/11/1 with the allowance to use
the EU Flower on the following products



Coated
and
uncoated paper

In accordance with the EU labelling criteria for printing paper valid until 31.08.07

The certificate is only valid with the issued license (which specify the trade names)
and cannot be transferred to others

Ecolabelling Denmark



Lisbeth Engel Hansen
Head of Unit



The NATIONAL ASSOCIATION
of PAPER MERCHANTS

This is to certify that the brand

“CYCLUS”

belonging to

Dalum Papier A/S

has been re-awarded the



NAPM RECYCLED MARK

Paper and board accredited with the NAPM Recycled Mark substantiates that the brand is made from a minimum of 75% genuine paper and board waste fibre. This minimum does not contain any mill-produced waste.

The National Association of Paper Merchants


Director

14/11/2005
Date

This certificate is valid until: 30th November 2007